

Balina ve Penguen



Jane MEADOW

Balina ve Penguen

Jane MEADOW



Willa, koyu okyanus mavisi derisi ve soluk benekli karnı olan genç bir balinaydı. Engin, kocaman okyanusta yüzmeyi çok severdi ve arkasında parıldayan baloncuklardan bir iz bırakırdı. Her yıl, su ısındığında, soğuk ve buzlu denizlere uzun bir yolculuğa çıkardı. "Hadi gidiyorum!" diye şarkı söylerdi ve sesi dalgaların üzerinde bir şarkı gibi yuvarlanırdı.



Çok uzaklarda, güneyde, penguen Percy yüzen bir buz parçasının üzerinde duruyordu. Sırtı siyah, karnı beyazdı ve boynunda küçük kırmızı bir atkı vardı. Büyük kahverengi gözleri merakla doluydu. "Dışarıda ne var?" diye merak etti. "Bütün okyanusu görmek istiyorum!" Ama penguen kolonisi kıyıya yakın duruyordu ve Percy kendini biraz cesur, biraz da korkmuş hissetti.



Parlak bir sabah, Willa buzlu kıyıya yakın yüzdü. Yuvarlak başını suyun üstüne çıkardı ve mutlu bir fışkırtı yaptı. Percy daha önce hiç balina görmemişti. Buzun kenarına paytak paytak yürüdü ve yüzgeç kanatlarını salladı. "Merhaba!" diye seslendi. "Ben Percy!" Willa yumuşak koyu gözleriyle gülümsedi. "Ben Willa," dedi. "Okyanusu görmek ister misin?"



Percy küçük bir buz parçasının üstüne atladı ve Willa onun yanında yüzdü. Ona zıplayan yunusları ve süzölen uçan balıkları gösterdi. Percy güldü ve yüzgeçlerini cıırttı. "Bu şimdiye kadarki en güzel gün!" diye bağırdı. Willa'nın kuyruğu mutlulukla sallandı ve etraflarında baloncuklar parıldadı. Güneş iyice alçalana kadar konuştular ve oynadılar. "Seni seviyorum, Willa," dedi Percy. "Sen çok iyisin."



Ama onlar oynarken rüzgâr güçlendi. Percy'nin buz parçasını kıydan uzaklaştırdı, gittikçe daha hızlı. "Willa!" diye bağırdı Percy. "Kolonim gitti! Onları göremiyorum!" Büyük, engin okyanusa baktı ve kendini çok küçük hissetti. Willa yaklaştı. "Endişelenme, Percy," dedi yumuşakça. "Yanında kalacağım. Onları birlikte bulacağız."



Percy'nin yüzgeçleri titredi ve büyük kahverengi gözleri yaşlarla doldu. "Ama eve giden yolu bilmiyorum," diye fısıldadı. Willa buz parçasına usulca burnunu sürttü. "Bu suları bilirim," dedi. "Yolculuğum beni senin koloninin yakınından geçiriyor. Birlikte gidebiliriz." Percy derin bir nefes aldı. "Tamam," dedi. "Sana güveniyorum, Willa." Ve iki arkadaş engin okyanusu aşmaya başladı.



Saatlerce yüzdüler. Willa'nın koyu mavi sırtı dalgalarla yükselip alçaldı. Percy buz parçasının üstünde durup yol işaretlerini gözledi. "Bak!" diye bağırdı. "Şapkaya benzeyen büyük bir kaya!" Willa başını salladı. "Orası en sevdiğim yerlerden biri," dedi. "Doğru yoldayız." Kayayı geçtiler ve devam ettiler; Willa'nın parıldayan baloncukları arkalarında küçük yıldızlardan bir dizi gibi uzanıyordu.



Kısa süre sonra gökyüzü grileşti ve rüzgâr soğuk esti. Percy titredi ve kırmızı atkısını sıkıca çekti. "Korkuyorum," diye itiraf etti. "Ya onları hiç bulamazsak?" Willa daha da yaklaştı. "Ben de korkuyorum," dedi. "Ama birlikteyiz. Bu bizi cesur yapıyor." Yumuşak bir balina şarkısı mırıldandı ve Percy biraz daha ısındı. "Çok güzel," dedi. "Yine söyle."



Yol alırken dost canlısı bir deniz kaplumbağasıyla karşılaştılar. "Bir penguen kolonisi gördün mü?" diye sordu Willa. Kaplumbağa yüzgeciyle işaret etti. "Bir sonraki büyük dalganın ötesinde," dedi. "Ama güçlü akıntıya dikkat et." Percy yutkundu. "Güçlü akıntı mı?" Willa gülümsedi. "Üstesinden gelebiliriz," dedi. "Sıkı tutun, Percy!" Ve güçlü kuyruğuyla girdaplı suyun içinden süzülerek dikkatlice yüzdü.



Akıntı itti ve çekti ama Willa Percy'yi yakınında tuttu. İstikrarlı bir şekilde yüzdü ve kısa süre sonra su yeniden sakinleşti. Percy sevinçle bağırdı. "Başardık!" diye haykırdı. Willa mutlu bir fışkırtı yaptı. "Birlikte başardık," dedi. Bir an dinlendiler, yan yana yüzdüler. Percy Willa'nın yumuşak koyu gözlerine baktı ve gülümsedi. "Sen tanıdığım en iyi arkadaşsın," dedi. Willa'nın içi ısındı.



Sonra Percy tanıdık bir ses duydu. Gak! Gak! Bu, penguen kolonisinin çağrısıydı. "Bu benim ailem!" diye bağırdı. Willa sese doğru yüzdü. Büyük bir buzdağının etrafından döndüler ve orada, kıyıda paytak paytak yürüyen ve gaklayan yüzlerce penguen vardı. Percy'nin yüzgeçleri sevinçle çırpındı. "Evimdeyim! Evimdeyim!" diye bağırdı. Koloni onu görünce sevinç çığlıkları attı.



Percy'nin ailesi onu karřılamaya kořtu. Annesi onu yumuřak yzgeçleriyle kucakladı. "Çok endişelendik!" dedi. "Eve giden yolu nasıl buldun?" Percy, kıyının hemen açığında yüzen Willa'yı işaret etti. "Arkadařım Willa bana yardım etti," dedi. "Bařtan sona yanımda yüzdü." Penguenler mutlu gaklamalarla Willa'ya teřekkür etti. Willa gülümsedi ve usulca bir fıřkırtı yaptı. "Yardım edebildiğim için çok sevindim," dedi.



Percy buzun kenarına paytak paytak yürüdü ve Willa'ya baktı. "Geri dönecek misin?" diye sordu. "Seni özleyeceğim." Willa başını salladı. "Her yıl güneye yolculuğumda burada duracağım," diye söz verdi. "Ve daha çok macera yaşayacağız." Percy kısa yüzgeç kanatlarıyla onu olabildiğince kucakladı. "Hoşça kal, Willa," dedi. "Hoşça kal, Percy," dedi Willa. "Yeniden görüşene kadar."



Willa yüzüp uzaklaşırken Percy onu izledi. Biraz üzgün ama aynı zamanda çok mutlu hissetti. Engin okyanusun ötesinde bir arkadaş edinmişti. Ve ne kadar uzak olurlarsa olsunlar, arkadaşlıklarının onları her zaman yeniden bir araya getireceğini biliyordu. Kırmızı atkısını havada yükseğe salladı. "Gelecek yıl görüşürüz!" diye seslendi. Willa'nın kuyruğu mutlu bir veda sıçrattı.



Willa yolculuđuna devam etti ve arkasında parıltılardan bir iz bıraktı. Percy'yi düşündü ve gülümsedi. Arkadaşlığın büyük mesafeleri aşabileceđini biliyordu. Dalgaların, buzdağlarının ve engin, kocaman suların üzerinden uzanabilirdi. Ve iki arkadaş yeniden buluştuğunda, bütün okyanus bir yuva gibi hissettirirdi. Yumuşak bir balina şarkısı söyledi ve mutlu ve sıcacık bir şekilde yüzmeye devam etti.



Kolonide Percy herkese cesur yolculuğunu anlattı. "Korkmuştum," dedi, "ama Willa yanımda kaldı. Arkadaşlar böyle yapar." Diğer penguenler kocaman gözlerle dinledi. Percy denize baktı ve gelecek yılı umut etti. Ve oralarda bir yerde, Willa yüzdü ve kırmızı atkılı küçük bir penguenin hayalini kurdu. Arkadaşlıkları, engin, kocaman okyanus boyunca sonsuza dek sürecekti.